

RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI

RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

Il Bilancio d'esercizio chiuso al 31/12/2004, redatto dal Sovrintendente ai sensi di legge e da questi regolarmente comunicato al Collegio dei Revisori si riassume nei seguenti dati:

STATO PATRIMONIALE (valori espressi in Euro)

Totale Attività	47.161.662
Totale Passività	47.161.662

di cui:

Passività e fondi diversi	22.299.543
Patrimonio Netto	24.862.118
Utile(Perdita) d'esercizio	(3.706.486)

Conti d'ordine	154.937
----------------	---------

Il Patrimonio Netto risulta così composto:

1. Patrimonio di dotazione	25.972.575
2. Riserve statutarie	7.131.142
3. Risultato dell'esercizio 2002	(1.579.094)
4. Risultato dell'esercizio 2003	(2.956.019)
5. Risultato di esercizio 2004	(3.706.486)
Patrimonio netto	24.862.118

Il Conto Economico evidenzia una perdita di esercizio di Euro 3.706.486, così determinata:

CONTO ECONOMICO (valori espressi in Euro)

Differenza tra valore e costi della produzione	(3.190.981)
Proventi (oneri) finanziari	(957)
Proventi (oneri) straordinari	75.205
Risultato prima delle imposte	(3.116.733)
Imposte sul reddito dell'esercizio (IRAP)	589.753
Risultato dell'esercizio	(3.706.486)

PARTE PRIMA - Giudizio del collegio dei revisori con riferimento al controllo contabile ai sensi dell'art. 2409 ter comma 1 lettera c), del C.C.

L'esame sul bilancio e' stato svolto secondo le norme di comportamento degli organi di controllo statuite dai consigli nazionali dei dottori commercialisti e dei ragionieri ed in conformita' a tali principi.

Il collegio ha fatto riferimento alle norme di legge che disciplinano il bilancio di esercizio, al fine di acquisire ogni elemento utile e necessario per accertare se tale bilancio sia viziato da errori significativi e se risulti, nel suo complesso, inattendibile.

Ha proceduto al controllo della tenuta della contabilità, al controllo dell'amministrazione ed alla verifica dell'osservanza delle norme di legge e dell'atto costitutivo.

Nell'ambito della sua attività di controllo contabile ha perciò verificato:

- durante l'esercizio e con cadenza trimestrale, la regolarità e correttezza della tenuta della contabilità aziendale;
- la corrispondenza del bilancio di esercizio alle scritture contabili, nonché la conformità dello stesso alle norme.

I controlli sono stati finalizzati al reperimento di ogni elemento utile per accertare se il bilancio di esercizio sia viziato da errori significativi e se risulti, nel suo complesso, attendibile.

Il lavoro di verifica contabile ha incluso l'esame, sulla base di apposite verifiche, degli elementi probatori a sostegno dei saldi e delle informazioni del bilancio, nonché la valutazione dell'adeguatezza e della correttezza dei criteri contabili impiegati e della ragionevolezza delle stime effettuate.

A giudizio di questo Collegio, il bilancio in esame, nel suo complesso, è redatto con chiarezza e rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria, nonché il risultato economico per l'esercizio chiuso al 31/12/2004 in conformità con le norme che disciplinano il bilancio di esercizio.

PARTE SECONDA - Relazione del collegio dei revisori sull'attività di vigilanza resa nel corso del 2004 ex art. 2429 comma 2), del C.C.

L'attività relativa all'esercizio chiuso al 31 dicembre 2004 è stata ispirata alle norme di comportamento raccomandate dai consigli nazionali dei dottori commercialisti e dei ragionieri.

In particolare il collegio:

- ha vigilato sull'osservanza della legge e dello statuto e sul principio di corretta amministrazione;
- ha partecipato ai consigli di amministrazione svoltisi nel rispetto delle norme statutarie e legislative che ne disciplinano il funzionamento. Sulla base di ciò, si può ragionevolmente assicurare che le azioni deliberate sono in generale conformi alla legge e allo statuto sociale e non sono manifestamente imprudenti, azzardate, in potenziale conflitto di interessi o tali da compromettere l'integrità del patrimonio sociale;
- con l'ottenimento delle informazioni richieste e con l'esame della documentazione trasmessa, ha vigilato in generale sull'adeguatezza:
 - a) dell'assetto organizzativo della Fondazione;
 - b) del sistema amministrativo e contabile, nonché sull'affidabilità di quest'ultimo a rappresentare correttamente i fatti di gestione.

A tale riguardo il collegio non ha osservazioni particolari da segnalare.

Nel corso dell'esercizio, nel rispetto delle previsioni di legge e statutarie, il collegio è stato periodicamente informato sull'andamento della gestione e sulla sua prevedibile evoluzione.

Nella redazione del bilancio, non è stato derogato alle norme di legge di cui all'art. 2423, comma 4 c.c..

Ai sensi dell'art. 2426 c.c., rispettivamente ai punti 5 e 6, il collegio dà atto che:

- nell'attivo dello stato patrimoniale non sono iscritte spese di ricerca e sviluppo;
- nell'attivo dello stato patrimoniale non sono iscritti costi per avviamento.

Dall'attività di vigilanza e controllo, non sono emersi fatti significativi suscettibili di segnalazione o menzione nella presente relazione.

Sulla base di quanto precede, ivi inclusa la prima parte della presente relazione, il collegio dei revisori non rileva motivi ostativi all'approvazione del bilancio di esercizio al 31 dicembre 2004, che evidenzia una perdita di euro 3.706.486.

Per quanto attiene la proposta di copertura della perdita di esercizio il Collegio concorda con la proposta del Sovrintendente.

Verona, lì 27 giugno 2005

Il Collegio dei Revisori

- f.to dott.ssa Maria Grazia Zucchini, Presidente;
- f.to dott. Giuseppe Benini, Revisore;
- f.to dott. Stefano Romito, Revisore.

RELAZIONE DELLA SOCIETÀ DI REVISIONE**Al Consiglio di Amministrazione della
FONDAZIONE ARENA DI VERONA**

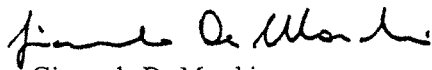
1. Abbiamo svolto la revisione contabile del bilancio d'esercizio della Fondazione Arena di Verona (successivamente "Fondazione") chiuso al 31 dicembre 2004. La responsabilità della redazione del bilancio compete agli Amministratori della Fondazione. E' nostra la responsabilità del giudizio professionale espresso sul bilancio e basato sulla revisione contabile. La presente relazione non è emessa ai sensi di legge, essendo per legge il controllo contabile demandato ad altro soggetto, diverso dalla scrivente società di revisione.
2. Il nostro esame è stato condotto secondo gli statuiti principi di revisione contabile. In conformità a tali principi, la revisione è stata pianificata e svolta al fine di acquisire ogni elemento necessario per accertare se il bilancio d'esercizio sia viziato da errori significativi e se i risultati, nel suo complesso, attendibile. Il procedimento di revisione comprende l'esame, sulla base di verifiche a campione, degli elementi probativi a supporto dei saldi e delle informazioni contenuti nel bilancio, nonché la valutazione dell'adeguatezza e della correttezza dei criteri contabili utilizzati e della ragionevolezza delle stime effettuate dagli Amministratori. Riteniamo che il lavoro svolto fornisca una ragionevole base per l'espressione del nostro giudizio professionale.

Per il giudizio relativo al bilancio dell'esercizio precedente, i cui dati sono presentati ai fini comparativi secondo quanto richiesto dalla legge, si fa riferimento alla relazione da noi emessa in data 22 giugno 2004.
3. A nostro giudizio, il bilancio d'esercizio della Fondazione Arena di Verona al 31 dicembre 2004 è conforme alle norme che ne disciplinano i criteri di redazione; esso pertanto è redatto con chiarezza e rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria e il risultato economico della Fondazione.
4. Per una migliore comprensione del bilancio d'esercizio si richiama l'attenzione sulle seguenti informazioni più ampiamente descritte nella nota integrativa e nella relazione sulla gestione.
 - Nelle immobilizzazioni immateriali risultano iscritti Euro 31.694 migliaia, principalmente relativi al diritto d'uso per l'utilizzo dell'Anfiteatro Arena e degli altri locali destinati all'attività istituzionale della Fondazione. La valutazione di tali diritti consegue alla perizia redatta in sede di trasformazione dell'Ente Autonomo Arena di Verona in Fondazione ai

sensi del D.Lgs. 367/’96. In considerazione del carattere perenne di tale diritto e della sua indisponibilità, la Fondazione non ammortizza tale posta attiva dello stato patrimoniale.

- Peraltro, a fronte del suddetto importo risultano attualmente solo iscritte, oltre al patrimonio di dotazione, riserve indisponibili per un importo di Euro 2.596 migliaia. L’iscrizione di riserve indisponibili si rende necessaria per evidenziare l’inutilizzabilità delle voci del patrimonio netto alla copertura di eventuali perdite future fino a concorrenza del valore del diritto d’uso. A tal fine, il Consiglio di Amministrazione della Fondazione ha deliberato negli scorsi esercizi di destinare a riserva indisponibile l’ammontare di tutti gli utili maturati successivamente alla trasformazione, sino al raggiungimento da parte della riserva del valore pari al diritto d’uso iscritto nell’attivo patrimoniale.
- Come indicato nella nota integrativa nel corso dell’esercizio la Fondazione ha realizzato con il concorso di operatori terzi, lo spettacolo artistico denominato “La Corona di Pietra”, non finalizzato esclusivamente alla serata areniana, ma destinato, nelle intenzioni degli Amministratori, ad avere nei prossimi anni un ulteriore sviluppo commerciale grazie al DVD realizzato nell’occasione. Al riguardo è stato stipulato un importante contratto per la diffusione e la vendita del DVD nel prossimo quinquennio con la Sony Music Entertainment BMG Ricordi S.p.A. di Milano.
In considerazione di ciò i costi complessivi di realizzazione dello spettacolo, pari ad Euro 1.862 migliaia, sono stati addebitati a conto economico per Euro 898 migliaia e capitalizzati nelle immobilizzazioni immateriali in corso per Euro 964 migliaia, in misura proporzionale ai ricavi consuntivi da bigliettazione, ripresa TV ed ai ricavi futuri attesi dalla distribuzione commerciale del DVD. La quota capitalizzata sarà ammortizzata a partire dall’esercizio 2005 a quote costanti in base alla durata quinquennale del contratto SONY.
- La Fondazione, nell’esercizio in corso ed in quelli precedenti, ha sostenuto perdite significative. In considerazione del piano industriale predisposto con l’ausilio di consulenti esterni ed in fase di approvazione da parte degli Amministratori, il bilancio d’esercizio è stato redatto nella prospettiva della continuazione dell’attività, adottando i principi contabili relativi ad un’impresa in normale funzionamento. La recuperabilità dei valori delle immobilizzazioni immateriali e materiali, degli altri elementi dell’attivo iscritti in bilancio e la classificazione delle poste nello stato patrimoniale dipendono dal raggiungimento dell’equilibrio economico, come previsto nel citato piano e, comunque, dal mantenimento di un adeguato supporto finanziario da parte dei “soci privati” e dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali.

DELOITTE & TOUCHE S.p.A.



Giancarlo De Marchi
Socio

Verona, 30 giugno 2005

BILANCIO D'ESERCIZIO

FONDAZIONE ARENA DI VERONA

PIAZZA BRA, 28 - 37121 VERONA VR

Numero R.E.A. 301845

Codice Fiscale e Registro Imprese di Verona n. 00231130238

BILANCIO DI ESERCIZIO AL 31.12.2004

<u>STATO PATRIMONIALE - ATTIVO</u>	31.12.2004	31.12.2003
B) IMMOBILIZZAZIONI		
I) IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI		
3) Diritti brevetto ind. e utilizz. op. ing.	226.706	75.527
4) Concessioni, lic., marchi e diritti sim.	31.720.568	31.734.462
6) Immobilizzazioni in corso e acconti	964.270	0
I TOTALE IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI	32.911.544	31.809.989
II) IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI		
2) Impianti e macchinari	2.772.398	3.220.619
3) Attrezzature industriali e commerciali	289.576	281.766
4) Altri beni	5.977.750	5.359.905
5) Immobilizzazioni in corso e acconti	427.068	232.513
II TOTALE IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI	9.466.792	9.094.803
III) IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE		
2) Crediti (immob. finanziarie) verso:		
<i>d) altri esigibili</i>		
<i>d2) altri esigibili entro es. succ.</i>	438.442	413.570
<i>d TOTALE altri esigibili</i>	438.442	413.570
2 TOTALE Crediti (immob. finanziarie)	438.442	413.570
III TOTALE IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE	438.442	413.570
B TOTALE IMMOBILIZZAZIONI	42.816.778	41.318.362
C) ATTIVO CIRCOLANTE		
I) RIMANENZE		
1) di materie prime, suss. e cons.	140.974	148.216

2) prodotti in corso di lavorazione e semilavorati	0	0
I TOTALE RIMANENZE	140.974	148.216
II) CREDITI (Att. circ.) VERSO:		
1) Clienti:		
a) Crediti v/clienti entro es. successivo	1.512.186	316.320
1 TOTALE Clienti	1.512.186	316.320
4) Verso Enti pubblici di riferimento	214.036	599.221
4-bis) Crediti tributari		
a) esigibili entro esercizio successivo	618.152	776.887
4-bis TOTALE Crediti tributari	618.152	776.887
4-ter) imposte anticipate		
a) esigibili entro esercizio successivo	710	8.193
b) esigibili oltre esercizio successivo	1.151	1.300
4-ter Totale Imposte anticipate	1.861	9.493
5) Altri (circ.):		
a) esigibili entro esercizio successivo	1.615.159	2.945.257
5 TOTALE Altri (circ.)	1.615.159	2.945.257
II TOTALE CREDITI (Att. circ.) VERSO	3.961.394	4.647.178
IV) DISPONIBILITA' LIQUIDE		
1) Depositi bancari e postali	18.244	18.076
3) Danaro e valori in cassa	37.365	11.899
IV TOTALE DISPONIBILITA' LIQUIDE	55.609	29.975
C TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE	4.157.977	4.825.369
D) RATEI E RISCONTI		
2) Altri ratei e risconti	186.907	350.673
D TOTALE RATEI E RISCONTI	186.907	350.673
TOTALE STATO PATRIMONIALE - ATTIVO	47.161.662	46.494.404
<u>STATO PATRIMONIALE - PASSIVO</u>		
A) PATRIMONIO NETTO		
I) Patrimonio di dotazione	25.972.575	25.972.575
V) Riserve statutarie	2.596.029	7.131.142

VIII) Utili (perdite) portati a nuovo	0	(1.579.094)
IX) Utile (perdita) dell' esercizio	(3.706.486)	(2.956.019)
A TOTALE PATRIMONIO NETTO	24.862.118	28.568.604
B) FONDI PER RISCHI E ONERI		
2) F.do imposte anche differite	51.195	79.021
3) Altri acc.ti e fondi	2.449.771	2.784.782
B TOTALE FONDI PER RISCHI E ONERI	2.500.966	2.863.803
C) TRATTAMENTO FINE RAPPORTO LAVORO SUBORDINATO	7.831.265	7.284.758
D) DEBITI		
4) Debiti verso banche	1.854.249	777.989
6) Acconti		
a) esigibili entro es. succ.	7.437	6.197
6 TOTALE Acconti	7.437	6.197
7) Debiti verso fornitori		
a) Debiti verso fornitori entro es. successivo	4.925.331	2.288.004
7 TOTALE Debiti verso fornitori	4.925.331	2.288.004
12) Debiti tributari		
a) esigibili entro es. succ.	594.698	388.525
12 TOTALE Debiti tributari	594.698	388.525
13) Debiti verso Istituti previdenziali:		
a) esigibili entro es. succ.	993.375	949.642
13 TOTALE Debiti verso Istituti previdenziali	993.375	949.642
14) Altri debiti:		
a) esigibili entro es. succ.	3.115.496	2.846.653
14 TOTALE Altri debiti	3.115.496	2.846.653
D TOTALE DEBITI	11.490.586	7.257.010
E) RATEI E RISCOINTI		
2) Altri ratei e risconti	476.726	520.229
E TOTALE RATEI E RISCOINTI	476.726	520.229
TOTALE STATO PATRIMONIALE - PASSIVO	47.161.662	46.494.404

CONTI D'ORDINE**II) ALTRI CONTI D'ORDINE - RISCHI - IMPEGNI**

a) Assegni in deposito	0	0
b) Fidejussioni passive	154.937	154.937

* * *

<u>CONTO ECONOMICO</u>	31.12.2004	31.12.2003
A) VALORE DELLA PRODUZIONE		
1) Ricavi vendite e prestazioni	26.542.243	26.901.499
4) Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni	3.391.823	1.681.086
5) Altri ricavi e proventi		
a) Altri ricavi e proventi	2.748.006	2.504.809
b) Contributi conto esercizio	19.806.137	21.051.590
5 TOTALE Altri ricavi e proventi	22.554.143	23.556.399
A TOTALE VALORE DELLA PRODUZIONE	52.488.209	52.138.984
B) COSTI DELLA PRODUZIONE		
6) materie prime suss. cons. merci		
a) materie prime suss. cons. merci	1.915.211	1.385.150
6 TOTALE materie prime suss. cons. merci	1.915.211	1.385.150
7) servizi	19.680.624	19.494.856
8) per godimento di beni di terzi	1.972.157	1.945.878
9) per il personale:		
a) salari e stipendi	21.279.245	20.492.395
b) oneri sociali	6.271.863	5.977.644
c) trattamento di fine rapporto	1.275.683	1.265.132
e) altri costi	330.143	452.722
9 TOTALE per il personale	29.156.934	28.187.893
10) ammortamenti e svalutazioni		
a) ammort. immobilizz. immateriali	153.709	81.188
b) ammort. immobilizz. materiali	2.203.141	1.784.541
c) altre svalutazioni delle immobilizzazioni	0	38.652
d) svalutaz. attivo circolante:		
d1) svalutaz. crediti (attivo circ.)	22.696	64.271
d TOTALE svalutaz. attivo circolante	22.696	64.271
10 TOTALE ammortamenti e svalutazioni	2.379.546	1.968.652
11) variazioni rimanenze di materie prime, suss. con.	7.242	(25.386)
12) accantonamenti per rischi	2.127	506.177
13) altri accantonamenti	0	30.400
14) oneri diversi di gestione	565.349	1.207.526

B TOTALE COSTI DELLA PRODUZIONE	55.679.190	54.701.146
A-B TOTALE DIFFERENZA TRA VALORI E COSTI DI PRODUZIONE	(3.190.981)	(2.562.162)
C) PROVENTI E ONERI FINANZIARI		
16) Altri proventi finanz. (non da partecipaz.)		
<i>a) proventi fin. (int.) da crediti immobilizz.</i>		
<i>a4) da altri</i>	13.029	1.357
<i>a TOTALE proventi fin. (int.) da crediti immobilizz.</i>	13.029	1.357
<i>d) proventi finanz. diversi dai precedenti</i>		
<i>d4) da altri</i>	10.573	118.092
<i>d TOTALE proventi finanz. diversi dai precedenti</i>	10.573	118.092
16 TOTALE Altri proventi finanz. (non da partecipaz.)	23.602	119.449
17) interessi e altri oneri finanziari da:		
<i>d) debiti verso banche</i>	24.559	2.874
17 TOTALE interessi e altri oneri finanziari	24.559	2.874
15+16-17 TOTALE DIFFERENZA PROVENTI E ONERI FINANZIARI	(957)	116.575
E) PROVENTI E ONERI STRAORDINARI		
20) Proventi straordinari		
<i>a) Proventi straordinari</i>	75.300	85.988
20 TOTALE Proventi straordinari	75.300	85.988
21) Oneri straordinari		
<i>c) oneri straord.</i>	95	9.783
21 TOTALE Oneri straordinari	95	9.783
20-21 TOTALE DELLE PARTITE STRAORDINARIE	75.205	76.205
A-B+C+D+E TOTALE RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE	(3.116.733)	(2.369.382)
22) Imposte sul reddito dell' esercizio,correnti,differite e anticipate		
<i>a) imposte correnti</i>	609.947	499.991
<i>b) imposte differite (anticipate)</i>	(20.194)	86.646
22) Totale Imposte sul reddito dell' eser.,correnti,differ.e anticipate	589.753	586.637
26) UTILE (PERDITA) DELL' ESERCIZIO	(3.706.486)	(2.956.019)

RENDICONTO FINANZIARIO AL 31 DICEMBRE 2004 e 2003**Euro/migliaia**

	31-dic-04	31-dic-03
A. Disponibilità monetarie nette iniziali	(748)	2.405
B. Flusso monetario da (per) attività d'esercizio		
Risultato d'esercizio	(3.706)	(2.956)
Ammortamenti Imm.Immat.	154	81
Ammortamenti Imm.Mat.	2.203	1.785
(Plus) o minusvalenze da realizzo immobilizzazioni		2
Svalutazioni delle immobilizzazioni		39
Variazioni di capitale circolante:		
Rimanenze	7	(25)
Crediti commerciali	(1.196)	131
Debiti commerciali	2.637	(147)
Altri crediti	1.872	(587)
Ratei e risconti attivi	164	(334)
Altri debiti	520	582
Ratei e risconti passivi	(44)	(113)
TFR	547	564
Variazione altri fondi	(353)	(195)
	2.805	(1.173)
C. Flusso monetario da (per) investimenti		
Imm. immateriali	(1.255)	(120)
Imm. materiali	(2.576)	(1.840)
Imm. finanziarie	(25)	(25)
Prezzo di realizzo immobilizzazioni		5
	(3.856)	(1.980)
D. Flusso monetario da (per) attività finanziarie		
Variazione netta dei finanziamenti	-	-
Variazioni patrimonio netto	-	-
E. Flusso finanziario generato nel periodo (B+C+D)	(1.051)	(3.153)
F. Disponibilità monetarie nette finali (A+E)	(1.799)	(748)

ALLEGATO 1

IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI

	Situazione iniziale					Movimenti dell'esercizio				Situazione finale				
	Costo originario	Rivalutazioni	Fondi ammortamento	Svalutazioni	Saldo 31.12.2003	Acquisizioni	Riclassificaz.	Disinvestimenti netti	Ammortamenti	Costo originario	Rivalutazioni	Svalutazioni	Fondi ammortamento	Saldo 31.12.2004
Diritti brevetto ind. E utilizz. Op. ingegno	327.793	-	252.266	-	75.527	287.944	-	-	136.765	615.737	-	-	389.031	226.706
Concessioni, lic., marchi e diritti sim.	31.783.793	-	49.331	-	31.734.462	3.050	-	-	16.944	31.786.843	-	-	66.275	31.720.568
In corso	-	-	-	-	-	964.270	-	-	-	964.270	-	-	-	964.270
Totale	32.111.586		301.597		31.809.989	1.255.264			153.709	33.366.850			455.306	32.911.544

ALLEGATO 2

IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI

	Situazione iniziale					Movimenti dell'esercizio				Situazione finale				
	Costo originario	Rivalutazioni	Fondi ammortamento	Svalutazioni	Saldo 31.12.2003	Acquisizioni	Riclassificaz.	Disinvestimenti netti	Ammortamenti	Costo originario	Rivalutazioni	Svalutazioni	Fondi ammortamento	Saldo 31.12.2004
Impianti e macchinari	5.075.573	-	1.854.954	-	3.220.619	50.043	-	-	498.264	5.125.616	-	-	2.353.218	2.772.398
Attrezzature industriali e commerciali	599.042	-	317.276	-	281.766	95.826	-	144	87.872	694.724	-	-	405.148	289.576
Altri beni*	9.019.913	-	3.621.356	38.652	5.359.905	2.235.320	232.513	470	1.617.005	11.216.111	-	-	5.238.361	5.977.750
Acconti su beni strumentali	232.513	-	-	-	232.513	427.068	232.513	-	-	427.068	-	-	-	427.068
Totale	14.927.041	-	5.793.586	38.652	9.094.803	2.808.257	-	614	2.203.141	17.463.519	-	-	7.996.727	9.466.792

* All'interno della voce "Altri beni" è compresa la voce "Allestimenti scenici" la quale viene esplicata nella successiva tabella sub 2.